

البند 6 من جدول الأعمال  
WFP/EB.A/2017/6-K/1  
مسائل الموارد والمالية والميزانية  
للعلم

التوزيع: عام  
التاريخ: 28 أبريل/نيسان 2017  
اللغة الأصلية: الإنكليزية

تتاح وثائق المجلس التنفيذي على موقع البرنامج على الإنترنت (<http://executiveboard.wfp.org>).

## تقرير المدير التنفيذي عن استخدام المساهمات والإعفاءات من التكاليف (المادتان الثانية عشرة-4 والثالثة عشرة-4 (ح) من اللائحة العامة)

### مقدمة

1- وفقا للمادتين الثانية عشرة-4 والثالثة عشرة-4 (ح) من اللائحة العامة، يقدم هذا التقرير معلومات إلى المجلس التنفيذي بشأن: (1) استخدام الموارد النقدية غير المقيدة لشراء السلع (المادة الثانية عشرة-4 من اللائحة العامة)؛ (2) المساهمات المقدمة في شكل سلع أو خدمات فقط، من حكومات البلدان النامية، وحكومات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والجهات المانحة غير التقليدية الأخرى (المادة الثالثة عشرة-4 (و) من اللائحة العامة)؛ (3) إعفاءات تكاليف الدعم غير المباشرة للمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشرة (المادة الثالثة عشرة-4 (ز) من اللائحة العامة).

### استخدام الموارد النقدية غير المقيدة لشراء السلع من البلدان النامية (المادة الثانية عشرة-4 من اللائحة العامة)

2- وفقا للمادة الثانية عشرة-4 من اللائحة العامة، فإن المدير التنفيذي مسؤول عن تحقيق الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة من سلع وأموال نقدية وخدمات. ويجوز للمدير التنفيذي أن يستخدم الموارد النقدية غير المقيدة في شراء السلع - من البلدان النامية، قدر الإمكان - على أن يقدم تقريرا بهذه المشتريات إلى المجلس. وتتناول هذه الوثيقة استخدام الموارد النقدية غير المقيدة في فئة البرامج الإنمائية.

3- وفي عام 2016، وصل حجم الموارد النقدية غير المقيدة المتاحة إلى 6.4 مليون دولار أمريكي بالمقارنة بما كان عليه عام 2015 حين بلغ 3.3 مليون دولار أمريكي. ومن أصل هذا المجموع استُخدم مبلغ 2.7 مليون دولار أمريكي، أي 43 في المائة، لشراء سلع من البلدان النامية، وهو ما يشكل انخفاضاً عن الرقم المقابل لعام 2015 البالغ 2.8 مليون دولار أمريكي، أي 87 في المائة. واستُخدم المبلغ المتبقي وقدره 3.6 مليون دولار أمريكي، أي 57 في المائة، في المشتريات من البلدان المتقدمة بالمقارنة بما كان عليه عام 2015 حين وصل إلى 0.4 مليون دولار أمريكي، أي 13 في المائة. وترد تفاصيل ذلك في الجدول 1.

لاستفساراتكم بشأن الوثيقة:

السيد N. Nelson

مدير

شعبة المالية والخزانة

هاتف: 066513-6410

4- ويتضمن تقرير الأداء السنوي لعام 2016 (WFP/EB.A/2017/4) المزيد من المعلومات عن مشتريات السلع من البلدان النامية باستخدام جميع الموارد النقدية وفي إطار جميع فئات البرامج.

الجدول 1: استخدام الموارد النقدية غير المقيدة لشراء السلع وفقا للمادة الثانية عشرة-4 من اللائحة العامة في عام 2016 - فئة البرامج الإنمائية (بالدولار الأمريكي)		
البلدان المتقدمة	البلدان النامية	جهة الشراء
-	21 555	الأرجنتين
54 440	-	بلجيكا
-	361 007	بنن
-	296 893	بوركينافاسو
45 107	-	كندا
-	275 400	الصين
30 899	-	فرنسا
-	396 800	غانا
-	28 626	الهند
-	127 928	إندونيسيا
1 717 755	-	اليابان
-	145 757	ليبيريا
-	49 695	موزامبيق
-	221 065	نيجال
-	115 763	باكستان
75 768	-	الاتحاد الروسي
-	172 841	رواندا
-	3 431	السنغال
-	469 829	جنوب أفريقيا
1 709 157	-	الولايات المتحدة الأمريكية
-	31 167	زامبيا
<b>3 633 126</b>	<b>2 717 757</b>	<b>مجموع 2016</b>
<b>6 350 883</b>		<b>المجموع الكلي 2016</b>
57	43	النسبة المئوية 2016
<b>440 522</b>	<b>2 833 558</b>	<b>مجموع 2015</b>
<b>3 274 080</b>		<b>المجموع الكلي 2015</b>
13	87	النسبة المئوية 2015

مساهمات أو خدمات من حكومات البلدان النامية، وحكومات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والجهات المانحة غير التقليدية الأخرى (المادة الثالثة عشرة-4 (و) من اللائحة العامة)

5- يدعم الكثير من حكومات البلدان النامية، أو البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والجهات المانحة غير التقليدية الأخرى عمليات البرنامج من خلال مساهمات عينية للسلع أو الخدمات بموجب المادة الثالثة عشرة-4 (و) من اللائحة العامة. وفي عام 2016، زادت قيمة هذه المساهمات إلى 125.7 مليون دولار أمريكي في إطار ترتيبات التوأمة بالمقارنة مع 116.5 مليون دولار أمريكي في عام 2015. وقابلت المساهمات العينية بالسلع والخدمات مساهمات نقدية بما قيمته 79.4 مليون دولار أمريكي من جهات مانحة أخرى، بزيادة عما كانت عليه عام 2015 حين بلغت 66 مليون دولار أمريكي، و0.2 مليون دولار أمريكي

من صندوق مقابلة مساهمات الجهات المانحة الناشئة بانخفاض عن مستوى 2.4 مليون دولار أمريكي المسجل عام 2015. وفي عام 2016 لم تمنح أي إعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشرة لهذه المساهمات. وكانت قيمة مثل هذه الإعفاءات قد بلغت 0.3 مليون دولار أمريكي في عام 2015.

الجدول 2: المساهمات المقدمة بموجب المادة الثالثة عشرة-4 (و) من اللائحة العامة في عام 2016 (بالدولار الأمريكي)				
الجهة المانحة	قيمة السلع/الخدمات	تكاليف الدعم غير المباشرة والتكاليف الأخرى الممولة من		تكاليف الدعم غير المباشرة المعفاة
		الجهات المانحة الأخرى	صندوق مقابلة مساهمات الجهات المانحة الناشئة*	
بنغلاديش	3 745 046	1 907 923	-	-
كمبوديا	258 776	146 224	197 649	-
إثيوبيا	1 491 248	927 655	-	-
اللجنة الدولية للصليب الأحمر - السودان	358	404	-	-
كينيا	581 421	861 883	-	-
ملاوي	57 452 837	29 132 458	-	-
نيجال	592 800	768 002	-	-
نيكاراغوا	1 307 012	455 435	-	-
باكستان	55 614 047	41 029 741	-	-
سري لانكا	776 356	485 880	-	-
زامبيا	680 640	586 275	-	-
زيمبابوي	3 195 095	3 054 707	-	-
<b>مجموع 2016</b>	<b>125 695 636</b>	<b>79 356 587</b>	<b>197 649</b>	<b>-</b>
<b>مجموع 2015</b>	<b>116 530 692</b>	<b>66 044 182</b>	<b>2 389 192</b>	<b>277 162</b>

\* قام صندوق مقابلة مساهمات الجهات المانحة الناشئة بتمويل التكاليف المرتبطة بتلك المساهمات.

#### إعفاءات الخدمات العينية والمواد غير الغذائية من تكاليف الدعم غير المباشرة (المادة الثالثة عشرة-4 (ز) من اللائحة العامة)

6- اتسعت عمليات البرنامج بفضل الخدمات العينية والمواد غير الغذائية. وفي عام 2016، زاد مجموع المساهمات بالخدمات العينية والمواد غير الغذائية بحيث بلغ 20.9 مليون دولار أمريكي مقابل 17.4 مليون دولار أمريكي عام 2015. ووصل مجموع قيمة الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشرة في عام 2016 إلى 1.8 مليون دولار بالمقارنة مع 1.2 مليون دولار أمريكي في عام 2015. ويبين الجدول 3 تفاصيل ذلك حسب الجهة المانحة، والبلد المتلقي، والقيمة، والإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشرة.

الجدول 3: الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشرة المتعلقة بالمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشرة بموجب المادة الثالثة عشرة-4 (ز) من اللانحة العامة في عام 2016 (بالدولار الأمريكي)			
الجهة المانحة	البلد/الإقليم المتلقي	القيمة	تكاليف الدعم غير المباشرة المعفاة
الفيالق المدنية الأسترالية	لبنان	204 850	14 339
وكالة الاحتياطي المدني الكندي	جمهورية أفريقيا الوسطى	215 483	21 548
	إثيوبيا	225 961	22 596
	هايتي	60 600	6 060
	المقر الرئيسي بروما	413 877	41 388
	نيجيريا	143 341	14 334
	جنوب السودان	53 788	5 379
	طاجكستان	136 749	13 675
	سيراليون	121 406	8 498
	مركز إدارة الأزمات	هايتي	540 022
مجلس اللاجئين الدانمركي	المكتب الإقليمي في بانكوك	36 998	3 700
	جمهورية أفريقيا الوسطى	18 330	1 833
	حبيوتي	61 804	6 180
	هايتي	117 380	11 738
	ملاوي	74 311	7 431
	موزامبيق	92 305	9 231
	نيجيريا	163 994	16 399
	جنوب السودان	54 362	5 436
	سويسرا	169 143	16 914
	هايتي	122 031	12 203
	هايتي	22 113	2 211
	المقر الرئيسي بروما	32 256	3 226
	المقر الرئيسي بروما	122 614	8 583
	الهيئة الأيسلندية للاستجابة للأزمات	المكتب الإقليمي في القاهرة	44 296
ليسوتو		161 283	11 290
المكتب الإقليمي في نيروبي		187 288	13 110
برامج إجراءات مكافحة الألغام وإدارة المعلومات	المكتب الإقليمي في جوهانسبرغ	120 517	12 052
	الجمهورية العربية السورية	183 511	18 351
برنامج "المعونة الأيرلندية"	حبيوتي	70 816	4 957
	غانا	16 260	1 138
	هايتي	85 985	6 019
	الأردن	202 123	14 149
	نيجيريا	168 979	11 829
	الجمهورية العربية السورية	107 140	7 500
	تيمور - ليشتي	66 780	4 675
	تركيا	134 737	9 432

الجدول 3: الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشرة المتعلقة بالمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشرة بموجب المادة الثالثة عشرة-4 (ز) من اللانحة العامة في عام 2016 (بالدولار الأمريكي)				
تكاليف الدعم غير المباشرة المعفاة	القيمة	البلد/الإقليم المتلقي	الجهة المانحة	
11 099	158 551	الإمارات العربية المتحدة		
26 321	263 206	لبنان	شركة ماستركارد	
1 944	19 442	أرمينيا	مجلس اللاجنين النرويجي	
14 221	142 207	بوروندي		
16 412	164 117	المكتب الإقليمي في القاهرة		
6 205	62 055	الكاميرون		
9 487	94 872	تشاد		
1 009	10 087	جمهورية الكونغو الديمقراطية		
4 682	46 818	جمهورية الكونغو الديمقراطية		
4 253	42 534	إثيوبيا		
8 681	86 814	هايتي		
39 446	394 462	المقر الرئيسي بروما		
2 126	21 255	العراق		
6 215	62 145	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		
11 477	114 770	ملايو		
18 748	187 476	النيجر		
1 332	13 320	نيجيريا		
7 527	75 268	باكستان		
13 586	135 861	سيراليون		
21 038	210 379	زمبابوي		
4 914	49 144	المقر الرئيسي بروما		شركة PostNL
298 046	2 980 458	المقر الرئيسي بروما		شركة Quintiq
14 053	140 532	المكتب الإقليمي في بانكوك	سجل المهندسين للإغاثة في حالات الطوارئ "RedR" - أستراليا	
13 405	134 047	جمهورية أفريقيا الوسطى		
21 203	212 026	إثيوبيا		
5 130	51 301	فيجي		
32 435	324 355	المقر الرئيسي بروما		
11 057	110 566	المكتب الإقليمي في جوهانسبرغ		
23 927	239 271	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		
9 367	93 672	بابوا- غينيا الجديدة		
12 432	124 316	سويسرا		
6 820	68 198	الجمهورية العربية السورية		
6 086	60 863	تيمور- ليشتي		
17 940	179 405	أوغندا		
14 036	140 362	أوكرانيا		
8 005	80 053	الإمارات العربية المتحدة		

الجدول 3: الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشرة المتعلقة بالمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشرة بموجب المادة الثالثة عشرة-4 (ز) من اللائحة العامة في عام 2016 (بالدولار الأمريكي)				
تكاليف الدعم غير المباشرة المعفاة	القيمة	البلد/الإقليم المتلقي	الجهة المانحة	
6 829	68 289	زمبابوي		
4 356	43 564	المقر الرئيسي بروما	شركة Renault Trucks	
34 288	371 669	المقر الرئيسي بروما	شركة Royal DSM N.V (DSM)	
1 567	15 669	المقر الرئيسي بروما	منظمة Stop Hunger	
1 508	21 540	الجزائر	وكالة الطوارئ المدنية السويدية	
9 255	132 219	الكاميرون		
73 615	1 051 647	جمهورية أفريقيا الوسطى		
3 506	50 091	تشاد		
58 054	829 349	إثيوبيا		
3 029	43 271	المقر الرئيسي بروما		
6 063	86 607	العراق		
22 310	318 721	لبنان		
13 628	194 690	موزامبيق		
8 794	125 622	المكتب الإقليمي في نيروبي		
4 921	70 301	نيجيريا		
9 737	139 093	الصومال		
4 996	71 378	جنوب السودان		
9 126	130 367	سويسرا		
8 165	116 649	أوكرانيا		
3 486	49 807	أوكرانيا		
9 884	141 199	زمبابوي		
12 716	181 658	أفغانستان		الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون
27 291	389 866	المكتب الإقليمي في بانكوك		
13 222	188 881	كولومبيا		
10 743	153 467	جمهورية الكونغو الديمقراطية		
1 341	19 159	إكوادور		
4 242	60 606	هايتي		
8 245	117 787	المكتب الإقليمي في جوهانسبرغ		
5 947	84 955	الأردن		
9 173	131 037	مدغشقر		
14 504	207 201	مدغشقر		
34 703	495 754	ميانمار		
3 405	48 648	المكتب الإقليمي في نيروبي		
533	7 618	نيبال		
17 153	245 037	النيجر		
16 490	235 572	باكستان		

الجدول 3: الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشرة المتعلقة بالمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشرة بموجب المادة الثالثة عشرة-4 (ز) من اللائحة العامة في عام 2016 (بالدولار الأمريكي)			
تكاليف الدعم غير المباشرة المعفاة	القيمة	البلد/الإقليم المتلقي	الجهة المانحة
13 945	199 213	الصومال	
28 895	412 787	السودان	
21 857	312 245	الجمهورية العربية السورية	
7 384	105 489	أوغندا	
21 559	307 989	الإمارات العربية المتحدة	
4 335	61 929	إثيوبيا	
1 353	19 323	سيراليون	إدارة التنمية الدولية (المملكة المتحدة)
38 694	386 944	هايتي	شركة UPS
30 333	433 332	ليبيريا	وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية
<b>1 778 152</b>	<b>20 925 880</b>		<b>مجموع 2016</b>
<b>1 223 056</b>	<b>17 373 585</b>		<b>مجموع 2015</b>